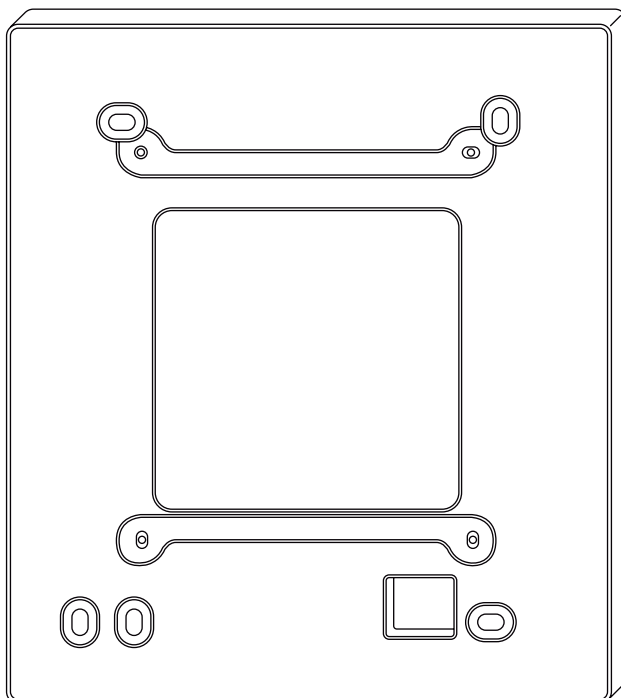


**CORNICE COPRIFILOMURO PER VIDEOCITOFONO Sch. 1750/1**  
**FRAME FOR VIDEO DOOR PHONE Ref.1750/1**

**CADRE CACHE-FIL MURAL POUR VIDÉOPHONE Réf.1750/1**  
**MARCO CUBRE PARED PARA VÍDEO CITÓFONO Ref. 1750/1**

**KABELABDECKKRAHMEN FÜR WANDMONTAGE FÜR**  
**VIDEOSPRECHANLAGEN BN 1750/1**

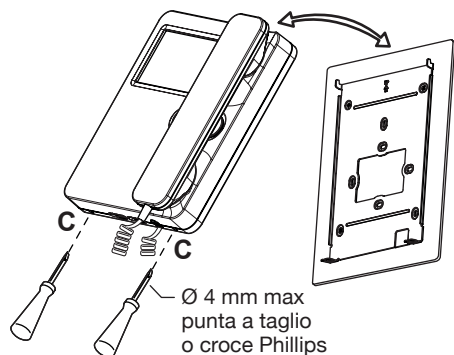
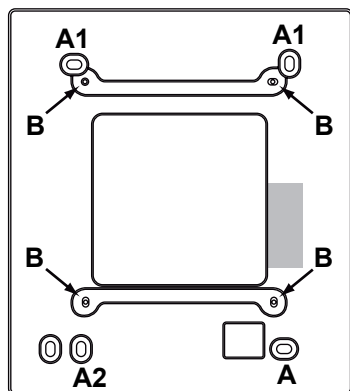
**Sch./Ref. 1750/51**



# ITALIANO

## RETROFIT SU VIDEOCITOFONI MOD. ATLANTICO E MOD. SIGNO

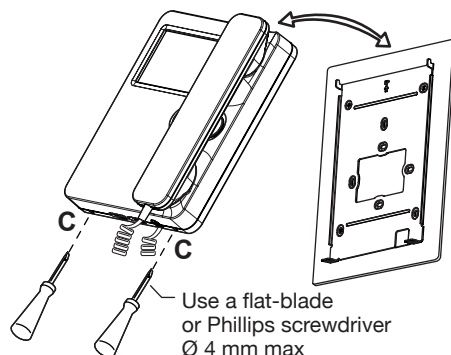
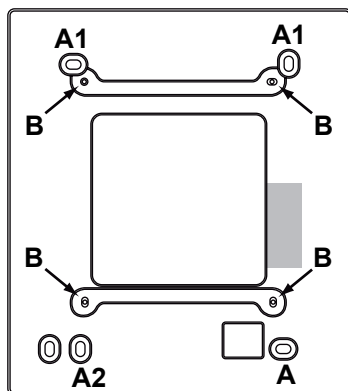
1. Rimuovere la vecchia staffa del videocitofono.
2. Sulla cornice far collimare il foro **A** con quello presente sul muro in basso a destra.
3. Nel caso di sostituzione di videocitofono **mod. Atlantico** segnare ed eseguire i **fori nei punti A1-A2**; nel caso di sostituzione di videocitofono **mod. Signo** segnare ed eseguire i **fori nei punti A1**.
4. Se necessario rimuovere l'intonaco al di sotto dell'area grigia per agevolare il passaggio dei fili di collegamento provenienti dall'impianto.
5. Fissare la cornice al muro con le viti e i tasselli forniti a corredo.
6. Fissare la staffa del videocitofono miro alla cornice nei punti **B** con le viti autofilettanti 2,9 x 6,5 mm fornite in dotazione.
7. Programmare i dip-switch di programmazione.
8. Collegare alla morsetteria i conduttori provenienti dall'impianto.
9. Agganciare il videocitofono alla staffa e bloccarlo avvitando le viti di fissaggio **C**.



# ENGLISH

## RETROFIT ON VIDEO DOOR PHONES ATLANTICO AND SIGNO MODEL

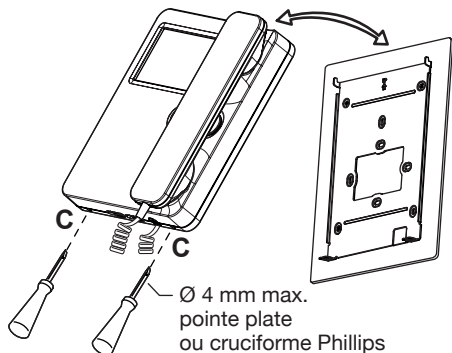
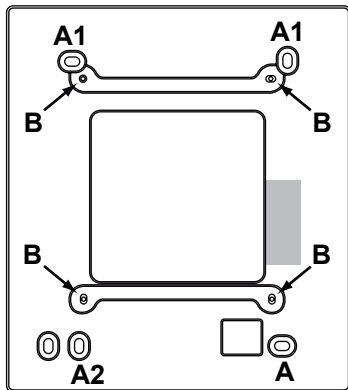
1. Remove the old video door phone bracket.
2. On the frame match the hole **A** and the hole in the lower right side of the wall.
3. When replacing the video door phone **model Atlantico**, draw and drill **holes in points A1-A2**. When replacing the video door phone **model Signo**, draw and drill **holes in points A1**.
4. If necessary, remove the plaster under the grey area in order to make the connecting wires from the system pass through easier.
5. Fasten the frame to the wall by using the provided screws and anchor bolts.
6. Fasten the video door phone bracket to the frame in points **B** by using the provided self-tapping screws 2.9 x 6.5mm.
7. Program the programming dip-switches.
8. Connect the conductors from the system to the terminal block.
9. Hook the video door phone to the bracket and fix it by tightening the fixing screws **C**.



# FRANÇAIS

## RÉTROFIT SUR MONITEUR MODÈLE ATLANTICO ET MODÈLE SIGNO

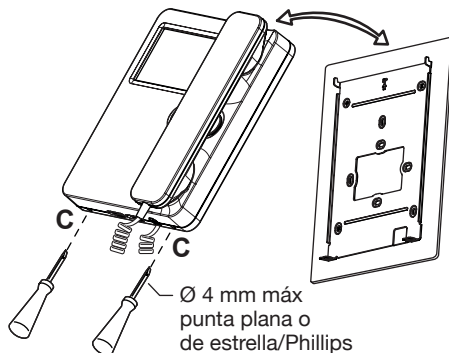
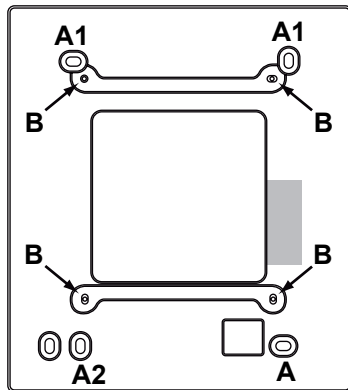
1. Retirer la bride d'origine du moniteur.
2. Sur le cadre, faire coïncider le trou **A** avec celui présent sur le mur en bas à droite.
3. En cas de changement du moniteur **modèle Atlantico**, marquer et réaliser les **trous à hauteur des points A1-A2**. En cas de changement du moniteur **modèle Signo**, marquer et réaliser les **trous à hauteur des points A1**.
4. Si nécessaire, retirer l'enduit sous la zone grise pour faciliter le passage des fils de branchement provenant de l'installation.
5. Fixer le cadre au mur à l'aide des vis et des chevilles fournies à cet effet.
6. Fixer l'étrier du moniteur miro au cadre à hauteur des points **B** à l'aide des vis tarauds de 2,9 x 6,5 mm fournies à cet effet.
7. Programmer les commutateurs de programmation.
8. Brancher au bornier les conducteurs provenant de l'installation.
9. Fixer le moniteur à l'étrier et le bloquer en vissant les vis de fixation **C**.



# ESPAÑOL

## ADAPTACIÓN DEL VÍDEO CITÓFONO MOD. ATLÁNTICO Y MOD. SIGNO

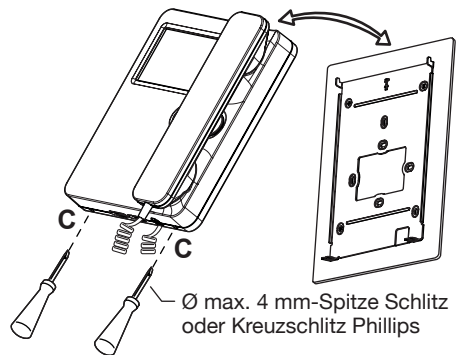
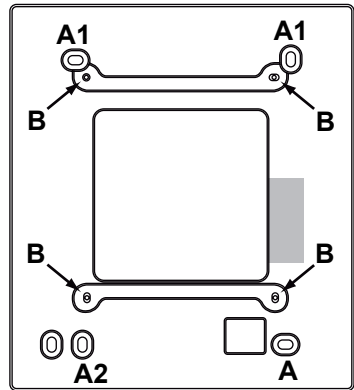
1. Quite el viejo soporte del vídeo citófono.
2. Encaje el agujero **A** del marco con los que están en la pared sobre la parte inferior derecha.
3. En caso de sustituir el vídeo citófono **mod. Atlántico**, marque y taladre los **agujeros en los puntos A1-A2**; en caso de sustitución del vídeo citófono **mod. Signo**, marque y taladre los **agujeros en los puntos A1**.
4. Si es necesario, quite el yeso por debajo de la zona gris para facilitar el paso de conexión de los cables provenientes del equipo.
5. Fije el marco a la pared usando los tornillos y tacos/chazos suministrados.
6. Sujete el soporte del vídeo citófono miro al marco en los puntos **B** con los tornillos taladradores de 2,9 x 6,5 mm suministrados.
7. Programe el dip-switch de programación.
8. Conecte los cables procedentes del equipo al bloque de terminales.
9. Conecte el vídeo citófono al soporte y asegúrelo apretando los tornillos **C**.



# DEUTSCH

## NACHRÜSTUNG AN VIDEOSPRECHANLAGEN MOD. ATLANTICO UND MOD. SIGNO

1. Die alte Halterung der Videosprechanlage entfernen.
2. Die Bohrung des Rahmens **A** so ausrichten, dass sie sich mit der unten rechts in der Wand befindlichen Bohrung deckt.
3. Falls die Videosprechanlage **Mod. Atlantico** ausgetauscht wird, die **Bohrungen an den Stellen A1-A2** kennzeichnen und ausführen; falls die Videosprechanlage **Mod. Signo** ausgetauscht wird, die **Bohrungen an den Stellen A1** kennzeichnen und ausführen.
4. Gegebenenfalls den Putz unter dem grauen Bereich entfernen, um das Durchführen der von der Anlage kommenden Anschlussdrähte zu erleichtern.
5. Den Abdeckrahmen mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Wand befestigen.
6. Die Halterung der Videosprechanlage Miro an den Punkten **B** mit den mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben 2,9 x 6,5 mm am Rahmen befestigen.
7. Die zur Programmierung vorgesehenen DIP-Schalter programmieren.
8. Die von der Anlage kommenden Leiter an der Klemmleiste anschließen.
9. Die Videosprechanlage in die Halterung einrasten und durch Anschrauben der Befestigungsschrauben **C** fixieren.



DS 1750-012

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
Fax +39 011.24.00.300 - 323

**urmet**

LBT 20105

Area tecnica  
servizio clienti +39 011.23.39.810  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)

Fabbricato da Urmet Electronics Limited  
(azienda del gruppo Urmet) - Made in P.R.C.  
Manufactured by Urmet Electronics Limited  
(an Urmet group company) - Made in P.R.C.